

## 全力以赴地参加摄影活动

上高中时加入了摄影研究部，开始摄影之后不久，由部长“よっさん”等人组成的高三组在摄影甲子园预选赛中出线，入围夏季举办的正式选拔赛。“よっさん”他们每每提到摄影甲子园的话题时，就会神采奕奕，让人格外羡慕。他们不仅善于接触拍摄对象，拍出来的照片也很精彩。我向担任摄影研究部顾问的花畑老师请教了其中的奥妙，老师告诉我说：“是摄影甲子园的经历让他们与众不同，和一年级的学生相比，人生经验和阅历也有很大差异。”一般的高中生只会想到自己身边的事情，但“よっさん”他们为了拍摄参加摄影甲子园预选赛的照片，每天都会外出取景，通过拍照的过程，接触校园外面的人和世界。由此，我也暗暗下了决心，一定要参加下一届摄影甲子园比赛。因此，在一年级结束时的新一届摄影甲子园活动开始筹备时，我便毫不犹豫地决定参加了。

### 究竟拍什么、怎么拍好呢……

日复一日地外出拍摄。但是，花畑老师和高年级同学们看到我拍回来的照片，都说“这种水平够不上参加摄影甲子园的正式选拔。拍摄还仅仅停留在从正面将镜头瞄准拍摄对象的层次上，干劲倒是可佳，但如果能够加入一些背景、运用一些剪切和角度变换技巧的话则会更好。技术方面还欠把火”。说得我不知所措真有点受不了了。尽管如此，在每天外出拍摄的过程中，我一点一点地掌握了一些技术。在那之前，我不善于跟陌生人搭话，很少拍人物照片，但是，现在已经能够拍这样的照片了。但遗憾的是，最终我们没能通过预选赛。

那之后，大家经常夸我拍摄技术有了进步，但是，对我而言，“技术好”并不是一种夸赞，我希望大家说我拍得“有趣”。从那时开始，我逐渐开始不拍照片了。很多时候，即使有想拍的冲动，但只要一想到拍出来的照片“没趣”，便放弃了拍摄的念头。

在那前后，我参加了学校组织的意大利进修旅行。那是12月份，我正在读二年级。花畑老师说：“这次是下届摄影甲子园的演习。如果在这里拍不出好作品，那么摄影甲子园也没有希望了。”我带了几卷黑白胶卷，在7天的旅行中，一气拍了风景、人物等很多东西。这一次，又重新找回了什么都想拍的感觉。拍回来的照片，大家都都说不错，大家的鼓励给了我信心，我想“觉得不错的就应该拍下来”。

### 拍摄能自然融入自己情感的作品

第二个月，迎接摄影甲子园最后的挑战开始了。上次是以高年级同学的作品为中心，这次则要靠我们自己的实力来拍摄作品。我给自己定的目标是：“8张组合照片要全部由自己来拍！凭借自己的力量，带领大家打入正式选拔赛！”大家商定的拍摄主题是“たこ焼き”（烤章鱼球），这既能体现大阪的特色风情，又能反映出烤章鱼球与人际联系。

刚开始，我们在道顿堀，以“朝气蓬勃，吃烤章鱼球”为题，进行编排拍摄，指示拍摄对象“好，嘴巴再张大一点！”、“好，看这里”等像拍戏似的拍了一些照片。

有一次，我在自己家附近老城区的烤章鱼球店里拍摄。在跟店主闲聊的过程中，还了解到店主的一些阅历，“我在这里经营烤章鱼球店已经好几

十年了”店主说。这话让我很有感触，“太厉害了，这家烤章鱼球店早就在这里啦，这位大叔的大半辈子一直生活在这里啊”。那次拍的照片中，自然而然地融入了自己的情感。我觉得自己想拍的就是这样的作品。

### 我究竟在干什么？

挑战摄影甲子园的经历的确很艰辛，虽然天天都出去拍摄，但总是拍不出自己想拍的作品。还不止一次地被老师及已经毕业的高年级同学找出很多毛病。那时候很泄气，但还是不得不拍，也没有时间消沉。一边骑着自行车挨家跑烤章鱼球店，同时又恨自己不争气，“我究竟在干什么？”我拼命地捶自己的大腿来压住想哭的心情。“自己不领头加油怎么行！”

就在那时，我收到了“よっさん”的来信。信中说“如果想只要放学后去拍照，然后冲洗成照片……。每天的生活如此周而复始，到了5月便能水到渠成，自然而然地就能挑出8张照片，那就大错特错了。重要的是一定要弄清楚为什么想要拍烤章鱼球？加油啊！”我觉得“よっさん”真的很理解我，他是设身处地的为我着想了。

### 苦后的发现

我一直在想，对我们来说，烤章鱼球是什么呢？在老城区拍摄烤章鱼球店的过程中，我逐渐发现，烤章鱼球不仅仅是大阪的特产，它还是一种从孩子到夫人都吃、都爱的小吃。有一天，我拍到一个小女孩儿正拽着烤章鱼球店门帘玩耍的照片，她妈妈在店里工作。小姑娘的模样流露出一种莫名的寂寞。陈旧的店铺、老街的风情让人感受到时代的流逝。这是我自己比较满意的一张照片，看着看着，能让人浮想联翩。

最后，在大家选出的8张预选赛送选作品中，我的照片一张也没有被选中。为了在摄影甲子园的预选中获胜，大家商量后决定挑选8张有份量的照片组成一套。选出的8张照片都是大家一致认为有把握的最佳作品，可惜，还是没能进入正式选拔赛。

在为摄影甲子园忙碌的6个月里，真的是每天都很累、非常辛苦。但是，我想如果没有这段挑战的经历，也就没有现在的自己。花畑老师的话至今仍让我记忆犹新，“当你苦于‘一点都拍不好’的时候，其实正是你跨上一个台阶的时候，当你上完所有台阶的时候，你就会发现自己的变化了。”

### 不断拍出让人浮想联翩的作品

或许是我自卖自夸，现在看自己当时在老城区拍的照片，仍然觉得相当不错。虽然没有震撼力，但在照片中，能够感受到烤章鱼球特有的氛围，表达了自己拍摄时的心境。看到照片，会不由自主地想到很多东西，例如照片里人物的生活、时间的流逝等等。

我决定在大学里学习摄影专业。虽然老师们都劝我选择美术专业，但是我愿意毕生从事的工作还是摄影。摄影是截取某个瞬间，把它记录下来。例如，描绘战后时期的房屋，不管是怎么画只会让人稍有触动，而照片则会让人感叹不已。因为照片有真实感。我也能够通过照片来截取当今的时代，把它记录下来，希望不断拍出让人浮想联翩的作品。还有，这是我第一次吐露，我希望将来成为一名摄影家，出版自己的作品集！

（本文为“人物采访”的中文版）

## 雑学博士：外来語

新しい技術に関する言葉は外来語として定着するものが増えています。次の1～10は日本語ではどう書くでしょう。英語をヒントにして下のa～jから選んでみましょう。

- |                         |     |                         |     |
|-------------------------|-----|-------------------------|-----|
| 1. 打印机：printer          | ( ) | 6. 胶卷：film              | ( ) |
| 2. 优盘：memory stick      | ( ) | 7. 文件夹：folder           | ( ) |
| 3. 电脑：personal computer | ( ) | 8. 电子邮件：e-mail          | ( ) |
| 4. 数码相机：digital camera  | ( ) | 9. 电脑病毒：computer virus  | ( ) |
| 5. 数据：computer data     | ( ) | 10. 电邮地址：e-mail address | ( ) |

- |                  |         |            |         |               |
|------------------|---------|------------|---------|---------------|
| a. デジタルカメラ（デジカメ） | b. パソコン | c. プリンタ    | d. データ  | e. USB メモリ    |
| f. メール           | g. フィルム | h. メールアドレス | i. フォルダ | j. コンピュータウイルス |

★回答はウェブに掲載しています (<http://www.tjf.or.jp/hidamari/>)。